우리말 어휘의 시간을 읽다

안녕하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

아무 탈 없이 편안하다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 2자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '안녕하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 아무 탈 없이 편안하다.

안녕하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

안녕하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
안녕ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
안녕하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
안녕ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	●→	●→	●→	●→	●→
안령ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	●→	●→
안영ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
안녕하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
안령하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
안영하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
安寧하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 안녕ᄒᆞ다
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 안녕하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 7종

안녕ᄒᆞ-, 안령ᄒᆞ-, 안영ᄒᆞ-, 안녕하-, 안령하-, 안영하-, 安寧하-

안녕하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'안녕하다'는 16세기부터 한글로 표기된 '안녕ᄒᆞ다'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '安寧하다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'안녕ᄒᆞ다'는 아무 탈 없이 편안함을 뜻하는 한자어 '安寧'을 한글로 표기한 '안녕'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

다른 언어와 한자음

17세기의 '안령ᄒᆞ-'는 제2음절의 한자음을 '령'으로 표기한 것이고 19세기의 '안영ᄒᆞ-'는 '영'으로 표기한 것인데, 이러한 표기는 20세기에 '안령ᄒᆞ-', '안영ᄒᆞ-', '안령하-', '안영하-'로도 나타난다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘-ᄒᆞ-’가 ‘-하-’로 바뀌면서 20세기에 ‘안녕하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 안녕하다

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 안녕ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안녕ᄒᆞ-

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 77 용례 01

문헌 용례

밤나ᄌᆞ로 져므니 업고 귀시니 되고 ᄆᆞᅀᆞ미 안녕티 아녀.

현대어 풀이

밤낮으로 어린 것 업고 귀신이 되고 마음이 안녕하지 못해.

17세기 안녕ᄒᆞ-, 안령ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안녕ᄒᆞ-, 안령ᄒᆞ-

출처 1652-1659 숙명신한첩언간 5-1 용례 02

문헌 용례

문안 엿ᄌᆞᆸ고 야간 셩후 안녕ᄒᆞᄋᆞ오신 문안 아ᄋᆞᆸ고져 ᄇᆞ라오며.

현대어 풀이

문안 여쭙고 야간 성후 안녕하신 문안 알고자 바라며.

출처 1665-1668 해주오씨오태주가어필소재명안공주관련언간 4

용례 03

문헌 용례

문안 엿좁고 수일간 ᄌᆞ후 안녕ᄒᆞᄋᆞ오신 일 아옵고져 ᄇᆞ라오며.

현대어 풀이

문안 여쭙고 수일간 자후(자전의 기후) 안녕하신 일 알고자 바라며.

출처 1668 해주오씨오태주가어필소재명안공주관련언간 3

용례 04

문헌 용례

문안 엿좁고 일긔 브뎍ᄒᆞᄋᆞ오니 셩후 안령ᄒᆞᄋᆞ오신 일 아옵고져 ᄇᆞ라옵.

현대어 풀이

문안 여쭙고 일기가 좋지 않으니 성후 안녕하신 일 알고자 바랍니다.

18세기 안녕ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

안녕ᄒᆞ-

출처 1732 은진송씨동춘당송준길가언간 41

용례 05

문헌 용례

어마님 긔운 안녕ᄒᆞ오시니 다힝 다힝ᄒᆞ오나.

현대어 풀이

어머님 기운 안녕하시니 다행 다행하나.

출처 1735 은진송씨동춘당송준길가언간 34

용례 06

문헌 용례

예ᄂᆞᆫ 어르신내 긔후 년ᄒᆞ여 안녕ᄒᆞ오시고.

현대어 풀이

여기는 어르신네 기후 연하여 안녕하시고.

19세기 안녕ᄒᆞ-, 안령ᄒᆞ-, 안영ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안녕ᄒᆞ-, 안령ᄒᆞ-, 안영ᄒᆞ-

출처 1828 추사언간 13 용례 07

문헌 용례

이 동안 일졀 쇼식 업ᄉᆞ오니 년ᄒᆞ와 뫼와 안녕ᄒᆞ오시ᄋᆞᆸ 념이오며.

현대어 풀이

이 동안 일절 소식이 없으니 연하여 모셔서 안녕하시기를 바라며.

출처 1869 남원고사 5:35ㄱ 용례 08

문헌 용례

관문으로 드러갈 졔 관속드리 졀ᄒᆞ며 아ᄌᆞ마니 그ᄉᆞ이 안령ᄒᆞ옵시오.

현대어 풀이

관문으로 들어갈 때 관속들이 절하며 “아주머니 그사이 안녕하십니까?”

출처 1890 게우사 473 용례 09

문헌 용례

츈식니 ᄎᆞᆼᄎᆞᆼᄒᆞᆫ듸 긔운 안영ᄒᆞ압시온지 우러러 승망ᄒᆞ옵나이다.

현대어 풀이

춘색이 창창한데 기운 안녕하신지 우러러 바랍니다.

20세기 안령ᄒᆞ-, 안녕하-, 안녕ᄒᆞ- 외 4종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안령ᄒᆞ-, 안녕하-, 안녕ᄒᆞ-, 안영ᄒᆞ-, 안령하-, 안영하-, 安寧하-

출처 1912 마상루 96

용례 10

문헌 용례

서울 형님씌셔 안령ᄒᆞ시나 날마다 근심으로 지ᄂᆡ시ᄂᆞᆫ 것이 싹히 뵙듸다.

현대어 풀이

서울 형님께서 안녕하시나 날마다 근심으로 지내시는 것이 딱해 보입디다.

출처 1912 홍도화 상:393

용례 11

문헌 용례

시싱이 령감 말ᄉᆞᆷ은 익히 듯죠 왓스나 지금이야 낫죠와 뵈옵슴니다 긔톄 안녕합시오.

현대어 풀이

시생이 영감 말씀은 익히 들어 왔으나 지금이야 만나 뵙습니다. 기체 안녕하십니까?

출처 1913 금의쟁성 79

용례 12

문헌 용례

나도 살고 네 모친도 안녕ᄒᆞ고 네 동싱도 잘 잇다.

현대어 풀이

나도 살고 네 모친도 안녕하고 네 동생도 잘 있다.

출처 1913 비파성 32

용례 13

문헌 용례

궁금ᄒᆞ던 ᄎᆞ 하인을 부리셔셔 ᄃᆡᆨᄂᆡ 안영ᄒᆞ신 문안 듯잡고 ᄆᆞᄋᆞᆷ에 든든이 지닙이다.

현대어 풀이

궁금하던 차에 하인을 부리셔서 댁내 안녕하신 문안 듣고 마음에 든든히 지냅니다.

출처 20세기 전반 열녀춘향수절가 하:31ㄴ

용례 14

문헌 용례

ᄃᆡ부인 긔쳬 안령하옵시며 셔방임게셔도 월노의 평안이 힝차하신잇가.

현대어 풀이

대부인 기체 안녕하시며 서방님께서도 월로에 평안히 행차하셨습니까?

출처 1913 비파성 31

용례 15

문헌 용례

마님 안영합시오 아씨 안영합시오 자근아씨 안영합시오.

현대어 풀이

마님, 안녕하십니까? 아씨, 안녕하십니까? 작은아씨, 안녕하십니까?

출처 1936 동아일보 6월 9일 조간 6면

용례 16

문헌 용례

날새 安寧하섯읍니까?

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

안녕하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 안녕하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

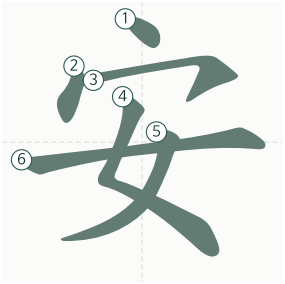
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





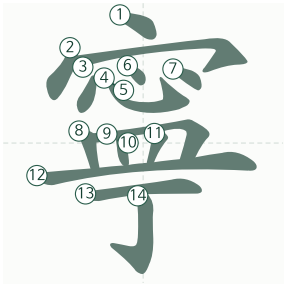
hanja.wordrow.kr/한자/安/

寧

뜻·음 편안 녕

총 14획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/寧/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 宀.